

VOKSENÅSEN ÅRSMELDING
2017

Innhold

Leder	s. 3
Virksomhetsberetning	s. 5
Ansatte og ledelse	s. 15
Oppsummering av programvirksomheten i tall	s. 16
Årsregnskap med noter	s. 18
Uttalelse om revisjon av årsregnskap.	s. 26
Uttalelse om revisjon av bærekraftrapport	s. 29

Klimarapporten kan lastes ned på: voksenaasen.no/virksomheten.



En svensk-norsk tilstand

Midsommarstång eller sankthansbål? Köttbullar eller kjøttkaker? Må man velge og er det så stor forskjell egentlig? På Voksenåsen sier vi ja takk begge deler. For oss er det faktisk både og som er poenget og vi hevder at likhetene mellom våre to land er flere - og viktigere - enn forskjellene. Istedenfor å snakke om vi og dem vil vi snakke om oss. Om felles erfaringer. Vi vil søke og dele kunnskap og vi vil skape innsikt og initiativ som fører til økt samarbeid over Europas lengste landegrense. Dette gjør vi ved å arrangere kurs, seminarer og samtaler på temaer som er relevante for Voksenåsens oppdrag; å drive kontaktskapende virksomhet mellom Sverige og Norge innen samfunn, språk og kultur.

I denne rapporten finnes en oversikt over arrangementer i den ideelle virksomhetens regi, og over hvilke personer og institusjoner de har samarbeidet med. Men effekten av denne type arbeid blir ikke beskrevet her. For å komplettere bildet har vi derfor samlet tekster og betraktninger fra deltakere og bidragsyttere i publikasjonen *Voksenåsen – senter for svensk norsk samarbeid 2017: Ute. Inne. Tillsammans*. Samlet håper vi dette vil gi et godt bilde av vårt mangefasetterte programtilbud.

I oppdraget fra vår eier, Kulturdepartementet, ligger også å drive en lønnsom kommersiell virksomhet. Voksenåsen har imidlertid hatt flere år med underskudd og i 2017 ble det derfor iverksatt omfattende tiltak for å få økonomien i balanse. Mye har handlet om å få kontroll på kostnadene, men alle som kan sykle vet at for å holde balansen trenger man fart. Man trenger å være i bevegelse. Derfor utformet vi samtidig en ny strategi med tiltak for å utvikle tilbudet og gjøre oss relevante også i fremtiden. Dette gjelder for alle Voksenåsens områder; hotell-, konferanse-, kultur- og matopplevelser.

Proessen var både nyttig og lærerik og ga oss anledning til sammen å reflektere rundt spørsmål som; hva vi kan bidra med overfor våre gjester og overfor samfunnet vi er en del av? Etter hvilke kriterier skal vi disponere og prioritere våre ressurser og hvilke forventninger knytter det seg til vår virksomhet? Men kanskje aller viktigst; hva har vi for forventninger til oss selv og hvordan kan vi sammen skape noe enda bedre?

Strategier får liv gjennom de aktiviteter som blir utført, gjennom menneskene som utfører dem. Og den innsatsvilje og pågangsmot som personalet på Voksenåsen har vist under dette krevende året gir all grunn til å tro at vi skal klare å nå de målene vi har satt oss. Vi vil også bestrebe oss på å videreføre den åpenhet og respekt for hverandres meninger som har preget arbeidet så langt. En typisk svensk – norsk tilstand, tør jeg påstå.

Maria af Klinteberg Herresthal
administrerende direktør



Virksomhetsberetning 2017



Voksenåsen er Norge nasjonal-gave til Sverige som takk for hjelpen under annen verdenskrig og har som formål å – direkte eller indirekte – fremme svensk-norsk forståelse. Voksenåsen AS er et norsk aksjeselskap, heleid av den svenske stat gjennom kulturdepartementet, med Statens fastighetsverk som forvalter. Det drives både som et senter for svensk-norsk samarbeid og som kurs – og konferansehotell med en velrenomert restaurant. Voksenåsen skal med respekt for hensikten med gaven tilby gjestene sine et opphold som står seg vel i markedet. Overskudd av den kommersielle driften anvendes til aktiviteter som fremmer selskapets formål.

Over: Statsminister Einar Gerhardsen heiser det svenske flagget i forbindelse med at gavebrevet på den norske nasjonalgaven til Sverige blir overrasket i 1955.

Venstre: Lek og moro på Voksenåsens kalas for Finland 100 år

2017 har vært et år med tøffe utfordringer og avgjørende beslutninger om retning og prioritering, samtidig som nye spennende satsinger er blitt gjort. Vi har fullført en strategiprosess som resulterte i en strategi – og virksomhetsplan for perioden 2018-2021, og vi har tatt viktige skritt mot å oppnå vår visjon om å være den selvsagte tilretteleggeren og arenaen for de viktigste nordiske samtalen. Sentralt står effektivisering av driften, økt fokus på lønnsomme kundesegmenter, større dynamikk i åpningstider, styrking av salgsfunksjonene og realisering av synergier mellom ideell og kommersiell virksomhet.

Ideell virksomhet

Voksenåsens senter for svensk-norsk samarbeid driver den ideelle virksomhet hvis oppdrag er å skape program innen samfunnsliv, språk og kultur med særskilt fokus på likestilling, barn og unge samt internasjonal og interkulturell utveksling. Programvirksomheten valgte å i den kommende strategiperioden konsentrere seg om fire satsingsområder: *Historia, sanning og politik, Voksenåsen scene, Kursvirksomhet innen språk og musikk, samt De viktigste nordiske samtalen fra et svensk-norsk perspektiv.*

Som en del av *Historia, Sanning og Politik* ble det allerede i 2017 arrangert en konferanse om populisme i november hvor spørsmål om hva utviklingen får for betydning for det nordiske samarbeidet. Innen rammen for det samme satsingsområdet begynte man, sammen med blant andre Svensk-norska samarbeidsfonden, å se nærmere på hvilken kunnskap som finnes om vår egen opprinnelse. Hva vet vi egentlig om de svensk-norske forbindelsene under annen verdenskrig og finnes det behov for mer forskning? Fonden var drivende i gjennomføringen av en kunnskapsinventering og rapporten ble presentert i november. Voksenåsen vil under den kommende strategiperioden fortsette å diskutere og belyse historien knyttet til den humanitære innsatsen som Voksenåsen har sine røtter i.



I februar satte Voksenåsen i samarbeid med Dramaten& og Osynliga teatern opp forestillingen *Det levda baklänges*, hvor Marwan Arkawi selv forteller sin historie om flukten fra Syria til Sverige. Forestillingen var basert på intervjuer og vitnemål fra menn og kvinner som søkt opphold i Sverige, jurister, tolker og saksbehandlere i Migrationsverket. Forestillingen ble spilt for 150 ungdomsskole – og videregående elever, med etterfølgende samtale om flukt, flyktninger og menneskelige rettigheter.

Voksenåsen arrangerer hvert år språk- og kulturkurser for lærerstudenter fra Sverige og Finland. I 2017 innebar det kurs for studenter fra Göteborgs-, Uleåborgs-, Helsingfors- universiteter. I tillegg til Færøyenes universitet. Kursene inneholder bl.a. forelesninger, museumsbesøk og forfattermøter. De siste årene har forelesningene om bruken av serien SKAM i undervisning vært spesielt etterspurte.

Sommerakademiet er Voksenåsens uomtvistelig største prosjekt og består av åpne mesterklasser for studenter i klassisk musikk i alderen 18 til 28 år. Kurset gir studiepoeng ved Norges musikkhøgskole og ble i 2017 gjennomført for 21 året på rad. 176 studenter, fra 4 kontinenter og 24 land deltok.

Konferanseserien *Ny giv* var en storsatsning og et 3-årig samarbeid med Svensk-norska samarbeidsfonden, som satte fokus på områder hvor svensk-norsk samarbeid blir til noe større, hvor 1+1 = 3. Selv om prosjektet ble avsluttet i 2017 vil flere av temaene bli videreført innenfor satsingsområdet *De viktigste nordiske samtale fra et svensk-norsk perspektiv*.

Under høsten ble det gjennomført to arrangementer på temaet genus, språk og inkludering. Det første, en debatt under Nordisk språkfest i Århus, arrangert av Voksenåsen og Nordisk Sprogkoordination. Det andre, en rundebord samtale på Voksenåsen, på temaet betydningen av ord, netthets og hatspråk mot kvinner.

Stina Ekblad leser Edith Södergrans dikt
Elever på vei inn til forestillingen *Det levda baklänges*
Professor Hendrik Brendstrup med celloklassen på avslutningskonserten for Sommerakademiet.

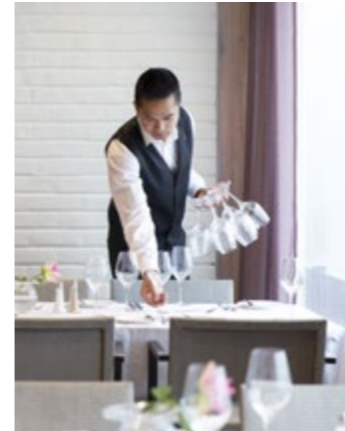
Det finske flagget vait over Voksenåsen under Kalas for Finland 100 år.

Fra 2007– 2016 drev Voksenåsen Dag Hammarskjöldprogrammet – en nordisk lyttepost mot sør og i 2017 bygget vi videre på det arbeidet. Journalist og forfatter Henrik Berggren presenterte sin Hammarskjöld-biografi «Att bära världen», og på FN-dagen holdt en annen Hammarskjöld-biograf, Roger Lipsey, foredrag på Nobels Fredssenter. Dette ble foregått av et seminar på Voksenåsen i samarbeid med Dag Hammarskjöldskapskapet.

Arbeidet med å gjøre Voksenåsens program tilgjengelig for et bredere publikum er blitt intensivert under året bl.a. ved å tilby barneteater, utekonsert og familiekalas for Finland 100 år. Årets julekonsert gikk også i jubileets tegn når skuespilleren Stina Ekblad og jazzsangeren Anna Kruse tolket dikt av den finlandssvenske poeten Edith Södergran.

Tekster og betraktninger fra bidragsytere og deltakere på årets arrangementer finnes samlet i publikasjonen *Voksenåsen – senter for svensk norsk samarbeid 2017: Ute. Inne. Tillsammans*.

Voksenåsen samarbeider med organisasjoner og institusjoner over hele Norden. Dette gir både en bredere kompetansebase og økonomisk og praktisk støtte. Samarbeidspartnere i 2017 har vært Bergesen allmenntilleggs stiftelse, C-REX, senter for ekstremismeforskning ved UiO, Dag Hammarskjöldskapskapet, De Unges Orkesterforbund, Dextra Musica, Dramaten&, Filmskolen i Lillehammer, Finlands ambassade i Oslo, Finsk-norsk kulturinstitutt (FINNO), Fond for utøvende kunstnere, Fondet for dansk-norsk samarbeid, Foreningen Norden, Fritt Ord, Færøyenes universitet, GO-samarbeidet, Göteborgs universitet, Hanaholmen - kulturcentrum för Sverige och Finland, Helsingfors universitet, Historiska museet, Holocaust- og Livssynssenteret, JM International / JM Norway, Kulturdepartementet i Norge, Kulturkonsept, Kungliga musikhögskolan, Letterstedtska föreningen, Networkers SouthNorth, Nordens hus i Reykjavik, Nordens hus i Torshavn, Nordisk kulturfond, Nordiska ministerrådet, Nordisk sprogkoordination, Norges ambassade i Stockholm, Norges musikkhøgskole, Norsk-Svensk forening, Oslo kommune, Oslo Salongorkester, Osynliga teatern, Svenska kulturfonden, Svenska Margaretakyrkan, Svensk-norska Samarbeidsfonden, Sveriges ambassade i Oslo, Teater Sagohuset, Uleåborgs universitet, Utenriksdepartementet i Norge, Utrikesdepartementet i Sverige, Valdres Sommersymfoni og Värmlands län.



Kommersiell virksomhet

Den kommersielle virksomheten består av hotell og konferanse, restaurant og kjøkken.

Hotellet har 85 rom og en overnattingskapasitet på 119. Det finnes 11 møterom og 11 grupperom. Den største salen tar opptil 180 personer og restauranten har en makskapasitet på 225 gjester.

Blant kurs- og konferansegjestene er gjenkjøpsprosenten høy. Vi får gjennomgående gode tilbakemeldinger på fasiliteter og service og vi rangeres høyt på relevante reiselivsportaler. På Booking.com steg vi i år på rangeringen til 8,4.

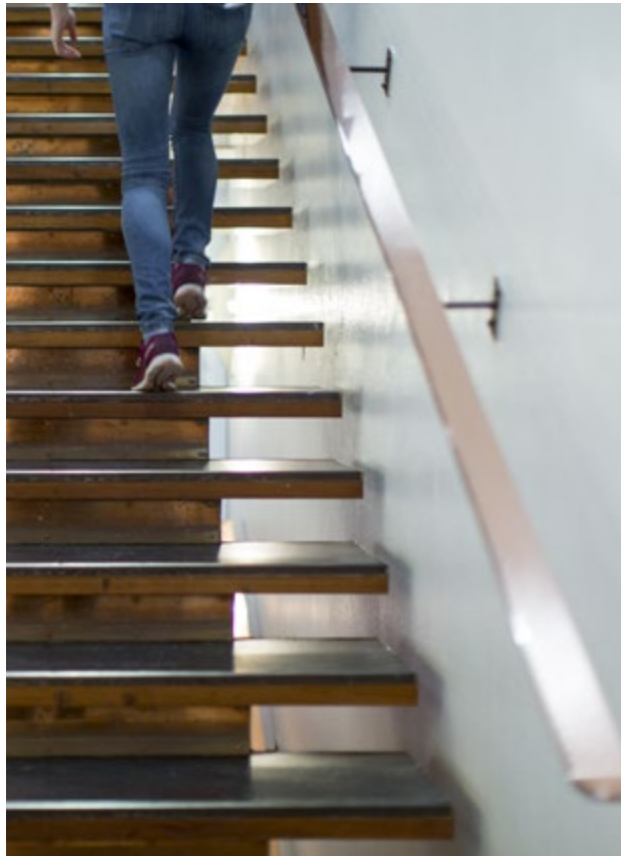
Voksenåsen har imidlertid hatt flere år med underskudd og i 2017 ble det derfor iverksatt omfattende tiltak for å få en økonomi som er bærekraftig og i balanse. Det ble gjort en analyse av de grunnleggende økonomiske forutsetninger for den kommersielle driften. Den viste behov for strategiske endringer med bl.a. økt fokus på lønnsomme kundesegmenter. Det ble i tillegg iverksatt flere tiltak for å effektivisere kostnadssiden og rasjonalisere personalstyrken. Arbeidet bekreftet også tidligere rapport som ble utført i forbindelse med utarbeidelse av identitetsplattformen, om utnyttet potensial i samspillet mellom Voksenåsens kommersielle og ideelle virksomhet. For å få gjennomført nødvendige endringer ihht gjeldende lovverk, ble det gjennomført forhandlinger med de ansattes representanter hva gjelder blant annet vaktlister. Som proaktivt tiltak valgte man å og styrke salgfunksjonene.

Det har vært en tidskrevende prosess og alle tiltak vil være satt ut i livet først i januar 2018.

Dog så man allerede under høsten en positiv trend som et resultat av dette arbeidet ved at total omsetning kommersiell drift pr gjest var stigende i 2. halvår mot 1. halvår.

I den nye strategien inngikk også en prisøkning for overnatting og konferanse. Regjeringens momsøkning for reiselivet i oktober medførte en ytterligere økning. Det er foreløpig for tidlig å si om det vil gi et negativt utslag på etterspørselen.

Nøkkeltall	2017	2016	2015	2014
Gjestedøgn	18 751	20 213	20 556	17 365
Romdøgn	14 485	15 368	15 713	14 007
Lunsjgjester	19 819	19 089	20 850	20 274
Middagsgjester	18 184	19 270	19 244	17 695
Gjennomsnittspris rom (Grp)	1056,-	981,-	974,-	1003,-
Logi-omsetning pr gjest (RevPar)	493,-	485,-	493,-	453,-



Økonomi – resultat og stilling

Voksenåsen har i 2017 et negativt resultat på kr 735.009,- etter finanskostnader, hvorav finanskostnader utgjorde totalt kr 178.007. Likviditet følges opp kontinuerlig, og i 2017 har likviditeten vært tilfredsstillende gjennom mesteparten av året. Dette innebærer liten bruk av kassakreditt. Alle fordringer følges opp tett og tapene er minimale. For å sikre kontroll på pensjonskostnadene ble tidligere ytelsespensjonsordning lukket allerede i 2013. Alle ansatte har nå innskuddspensjon.

Tiltak som er gjort i 2017 for å skape økt økonomisk handlingsrom har vært avgjørende, utfordringen er at hovedtyngden av Voksenåsens kostnader er faste. Den aller største kostnaden er personalkost, da vi er i en personalintensiv bransje. Utover dette har det vært økt leie over de seneste år som også har vært krevende for Voksenåsens økonomi. Her er det diskusjoner i gang med Statens Fastighetsverk om en ny leiekontrakt – utfallet her er p.t. usikkert. Strømbesparelsene etter innstilling av ENØK prosjektet (2014) har vært lavere enn forventet så langt, men vil forhåpentligvis øke når Statens Fastighetsverk i 2018 skifter fra tradisjonell elektrisk oppvarming til vannbåren varme i størstedelen av området restaurant og bar.

Fasiliteter

Voksenåsen har siden det ble bygget i 1960 gjennomgått en rekke ombygginger og tilføyelser og moderniseringer. Det totale arealet er utvidet til det dobbelte og er i dag på ca. 7000 kvadratmeter. Hotellet er smakfullt innredet og har en stor samling norsk og svensk kunst fra i hovedsak første halvdel av 1900-tallet. På tomten, som er 33 000 kvadratmeter, finnes også en stor parkeringsplass, svømmebasseng og et koreansk klokketårn. Statens Fastighetsverk forvalter eiendommen og driver sammen med Voksenåsen et kontinuerlig arbeid for å vedlikeholde og utvikle bygningen med omliggende natur

Arbeidsmiljø

Voksenåsen arbeider aktivt innen helse, miljø og sikkerhet i samarbeid med bedriftshelsetjenesten. Det holdes jevnlig kurs for ansatte innenfor helse, miljø og sikkerhet og IK-Mat/HACCP. De ansatte blir løpende oppdatert på nye forskrifter for behandling av produkter og mat. I løpet av året er det avholdt brann/slukkeøvelse i regi av brannvernforeningen samt førstehjelpskurs og hjertestarterkurs.

Arbeidsmiljøutvalget har hatt sju møter.

I forbindelsen med den nedbemanning og omorganisering som ble gjennomført i 2017, jobbet ledelse, tillitsvalgt, verneombud og bedriftshelsetjenesten tett sammen. Det ble lagt stor vekt på ha en ryddig og transparent prosess. Avdelingslederne bidro sterkt ved tydelig tilstedeværelse og positiv motivasjon.

Sykefraværet sank fra 2016 til 2017 med nesten 3%.

Sykefraværet i timer de siste 4 år

År	Totaler	%
2014	5950	6,8
2015	7774	8,6
2016	8159	9,5
2017	5402	6,6

Trappen i foajeen er en av mange vakre arkitektoniske detaljer. «Tid for fred» står det på klokken i det koreanske tårnet i skogkanten. Utebassenget ble bygget på tidlige 70-tall, og var det første i området. Voksenåsens vaktmester samler materialer til den årlige Valborgsmässaelden.



Klima – og miljørapportering

I kjernen av Voksenåsens virksomhet ligger et ønske om å sikre en etisk og forretningsmessig bærekraftig drift. Vi er bedriftsfadder i SOS-barnebyer, støtter et deponigass-prosjekt i Colombia, klimakompenserer og er miljøfyrtorn. Voksenåsen er klimasertifisert og har i flere år rapportert om miljø og samfunnsansvar i et klimaregnskap i henhold til Global Reporting Initiative (GRI) og som en del av det utarbeider vi jevnlig bl.a. en interesseanalyse, snittlønn-rapport og informasjon om bedriftens verdikjede.

Kjøkkenet tilbyr økologiske produkter til frokost (DEBIO-sertifisert på bronsenivå) og lunsj. All kaffe er fairtrade og vinkartet inneholder økologiske viner. Voksenåsens medlemskap i NORES (innkjøpssamarbeid med over 800 medlemmer i Norge og Sverige), gir begrenset mulighet til å påvirke produktutvalget, men det arbeides målbevisst for i løpet av 2018 kunne tilby tjue miljømerkede produkter og tjue miljøsertifiserte leverandører. Når det gjelder avfallshåndtering, følger Voksenåsen de sorteringsrutiner Oslo kommune krever.

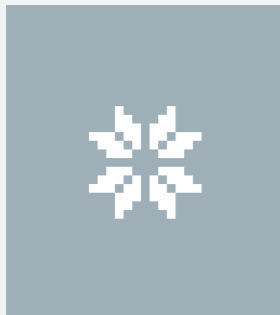
I 2013 påbegynte Statens Fastighetsverk et prosjekt med å energieffektivisere det nesten 7000 kvm store anlegget. Anlegget har foreløpig kun elektriske varmekilder, men Voksenåsen og Statens Fastighetsverk arbeider sammen for å få plass de installeringer som skal til for å optimalisere bergvarmeanlegget. Da dette er på plass vil man kunne nå målet om 50% reduksjon i kWh.

I 2017 kjøpte Voksenåsen kun 100 prosent klimakompensert strøm. Ifølge varedeklarasjon beregnet av NVE 2012 ble kraften produsert som følger: 20 prosent fornybar kraft (vannkraft), 33 prosent kjernekraft og 47 prosent ikke-fornybare energikilder (fossilt brensel).

Voksenåsens utslipp av CO₂ viser en positiv utvikling de siste tre årene: fra 32,46 tonn i 2014 til 24,32 i 2017. Redusert elforbruk er største bidragende faktor, men redusert antall flyreiser, kjørte kilometer og utskifting av kjøleanlegg bidrar også positivt til klimaregnskapet. Voksenåsen kjøper klimavoter som kompenserer 100 prosent av selskapets CO₂-utslipp. Selskapet eier en varebil (Peugeot Partner 4X4) og en traktor.

Nøkkeltall	2017	2016	2015	2014
Omsetning kommersiell drift (i kroner uten mva.)	39 062 000	39 190 000	39 873 00	37 855 000
Antall ansatte Menn/Kvinner	29/21	27/23	30/23	31/18
Sykefravær i prosent, Menn/Kvinner	5,8/7,2	10,8/6,6	10,8/5,2	4,5/10,2
Klimagassutslipp i tonn CO ₂ e	24,32	26,51	22,47	32,46
Energiforbruk i kWh per gjestedøgn	84,5	85,16	85,28	127,80
Vannforbruk i liter per gjestedøgn	597	579	599	593
Kjemikalier i kg per gjestedøgn	0,14	0,1	0,08	0,02
Gjenvinningsgrad avfall i prosent	74,7	78	71	77

Ledelsen



Maria af Klinteberg Herresthal



Anna Florén



Lillevi Hopstad



Tommy Kleiman



Karin Petterson



Oscar Rattén



Joachim Hjalmarsson

Styret



Maria Larsson



Espen Daae



Jan Gulliksen



Thomas Fürth



Helene Larsson Pousette



Jørn Holme



Ellen Marie Sæthre-McGuirk



Mia Kjell Spendrup

Ansatte og ledelse

Voksenåsen har 50 ansatte hvorav 21 er kvinner. Gjennomsnittlig antall årsverk er 44,6 hvorav 4,6 av disse er fordelt på ekstrahjelp, overtid og innleid arbeidskraft.

Administrerende direktør er ansatt i et åremål på 6 år, frem til 1.8. 2022.

Voksenåsen ledelse, det vil si øverste leder og avdelingsledere, besto pr 31. desember 2017 av:

Maria af Klinteberg Herresthal, administrerende direktør

Anna Florén, programsjef

Joachim Hjalmarsson, restaurantsjef

Lillevi Hopstad, økonomidirektør

Tommy Kleiman, driftsdirektør

Karin Petterson, hotellsjef

Oscar Rattén, kjøkkensjef

Regjeringen utnevner styret som består av åtte medlemmer, inkludert styreleder, fra Sverige og Norge hvorav fire er kvinner. Sveriges ambassadør til Norge deltar på styremøtene.

Det er blitt gjennomført en evaluering av styrets arbeid i 2017 med positivt resultat.

Styret har i 2017 hatt følgende sammensetning:

Maria Larsson, styreleder,

Sverre Jervell, nestleder til 22. mai 2017

Jan Andréasson, styremedlem til 22. mai 2017

Azka Baig, styremedlem til 22. mai 2017

Åsa Bergenheim, styremedlem til 22. mai 2017

Espen Daae, styremedlem fra 22. mai 2017

Thomas Fürth, styremedlem

Jan Gulliksen, styremedlem fra 22. mai 2017

Jørn Holme, styremedlem

Helene Larsson Pousette, styremedlem

Mia Spendrup, styremedlem fra 22.mai 2017

Ellen Marie Sæthre-McGuirk, styremedlem

Adjungert

Axel Wernhoff, ambassadør

Maria af Klinteberg Herresthal, administrerende direktør

Lillevi Hopstad, økonomidirektør

Oppsummering av programvirksomheten i tall

Arrangement	Beskrivelse	Dager	Deltagere/ Publikum	Rom gj.snitt	Romdøgn
Vinterakademiet	Mesterklasser og foredrag om de kunstneriske og tekniske aspekter ved sangundervisning på høyeste nivå.	3	52	15	34
Kurs: Norsk språk og kultur	Et språkbud i norsk og innføring i norsk kultur for svenske lærerstudenter	4	15	13	27
Boksalong: Att bära världen	Henrik Berggren presenterte sin biografi om Dag Hammarskjöld	1	40	1	2
Vårakademiet	Oppstartsseminar for prosjektet instrumenter i fokus med formål om å øke rekruttering til instrumenter som harpe, kirkeorgel, obo og fagott.	2	40	29	35
Teater: Det levda baklänges	En forestillingen som undersøker fortellingens kraft og betydning. Skoleforestillinger dagtid og åpne forestillinger kveldstid	6	180	5	37
Teater: Krakel Spektakel	Fritt etter Lennart Hellsings fortellinger om Krakel Spektakel med Teater Sagohuset. For barnehager	2	200	3	6
Boksalong: Norges tack	Om Voksenåsens bakgrunn, nasjonalgavor, konger og broderfolk	1	60	3	5
Seminar: Ny giv - mediepoltikk	Voksenåsen samlet aktuelle aktører for debatt om fremtidens medielandskap i Sverige og Norge	1	30	3	3
Konsert: Nordlydkvartetten i Helsinki. Taidekoti, Kulturkontakt Nord, Klasariklubi (Classic Club) og Sweaborg	Nordlydkvartetten ble dannet under Sommerakademiet 2016 og turnerte i Norden under 2017 som Voksenåsens musikalske nasjonalgave til Finland 100 år.	4	245		
Valborgsmässoafton	Valborgsmässoafton i år med finsk vri til ære for Finland 100 år, med korsang, valborgsbål og buffet	1	130	3	3
Boksalong: 1947	Elisabeth Åsbrink om sin bok 1947 - året da verden ble til	1	25	1	1
Workshop: Historia, sanning och politik	Om historiekonstruksjon, fortelling og hukommelse	1	16	1	1
Seminar: Ny giv - Infrastruktur	Med jernbanen Stockholm – Oslo og Oslo – Göteborg i fokus	1	80	4	4
Konsert: Nordlydkvartetten på Festspillene i Bergen. Troidhaugen samt mottagning for Nordisk statsministermøte	Konsert under turneren i Norden som Voksenåsens musikalske nasjonalgave til Finland 100 år	2	300		
Konsert: Nordlydkvartetten på Norræna húsið i Reykjavík	Konsert under turneren i Norden som Voksenåsens musikalske nasjonalgave til Finland 100 år	1	70		
Konsert: Nordlydkvartetten på Norðurlandahúsið i Torshavn	Konsert under turneren i Norden som Voksenåsens musikalske nasjonalgave til Finland 100 år	1	150		
Konsert: Nordlydkvartetten Danmarks kirke i Uppsala	Konsert under turneren i Norden som Voksenåsens musikalske nasjonalgave til Finland 100 år	1	40		
Konsert: Nordlydkvartetten på Operaen under Oslo Griegfestival	Konsert under turneren i Norden som Voksenåsens musikalske nasjonalgave til Finland 100 år	1	80		

Konsert: 9 grader nord på Amfiscenen	9 grader nord for ekvator ligger Sri Lanka, et musikalsk og kulturelt orienteringspunkt for denne kvartetten fra Bergen. Avsluttet Boost Conference 2017 – Technology and Equality in Music	1	100	4	4
Midsommarafton	Dans rundt maistangen, leker og buffet	1	180	2	2
Konsert: Jøffe Wadenius	Midsommarafton ble avsluttet med intimkonsert i salongen	1	110		
Sommerakademiet	Mesterkurser i klassisk musikk for høyskolestudenter på blås – og strykeinstrumenter og klassisk sang	12	222	75	717
Kurs: JM Norway - MOVE	For unge musiker før volontæroppdrag. Et utvekslingsprogram for Norge, Mocambique, Malawi og Brazil	9	26	13	122
Utstilling: ART's FUN	Inger Åbergs billedvev og brodereier. Lasse Åbergs «visuelle hyss och grafiska spratt»	1	900	1	3
Kalas for Finland 100 år	En heldag på Voksenåsen med utekonsert, leker, forfattermøter, tårtkalas og til slutt et ekte finskt gästabud med kåserier og snapsvisor	1	140	10	13
Nordisk språkfest i Århus	Samtal om språk, genus og inkludering	1	155		
Seminar: Ny giv - oppsummering	Oppsummering av Ny Giv-prosjektet og diskusjon om retning for kommende svensk-norsk samarbeid	1	40		
Kurs: Norsk språk og kultur	Et språkbud i norsk og innføring i norsk kultur for lærerstudenter fra Færøyene	6	28	15	92
Høstakademiet	OBOrama og Nordisk Fagottsymposium. Undervisning, foredrag, ensemblespill og spøkelsestier for barn, unge og eldre	3	110	52	107
Seminar: Språk, inkludering og genus	Om hatspråk og netthets	1	22	0	0
Seminar: Dag Hammarskjölds politiske arv	Med Hammarskjöldbiografen Roger Lipsey	1	12	1	5
Utstilling: Som frön i vinden	I anledning reformasjonsjubileet. Fotografier av Lars Sjöberg	30	377	2	6
Utstilling: Mestermøter	Salgsutstilling med norsk og svensk kvalitetskunst	55	824		
Kurs: Norsk språk og kultur	Et språkbud i norsk og innføring i norsk kultur for finske lærerstudenter	5	27	14	53
Seminar: Populismen i Norden	Om konsekvenser for Sverige, Norge og det nordiske samarbeidet når EU er under press	1	67	8	8
Konsert: Meloditimen	Med Ann-Helen Moen og Oslo salongorkester	1	10		
Seminar: Holocaust i Norge, Holocaust i Sverige	Om de som flyktet til Sverige og om den svenske opinionen etter 1942	1	80	2	11
Konsert: Edith Södergrans dikt i ord toner	Med jazzsanger Anna Kruse, skuespiller Stina Ekblad og Edith band	1	82	6	6
Juleverksted	Juleverksted for de minste i forbindelse med Voksenåsens store familiejulebord.	1	30		
		168	5295	286	1307

Voksenåsen AS
Resultatregnskap

Driftsinntekter og driftskostnader	Note	2017	2016
Salgsinntekt		40 229 892	40 154 872
Tilskudd		3 277 053	2 867 076
Tilskudd fra den Svenske stat	3	9 993 818	10 698 485
Tilskudd fra den Norske stat	3	1 500 000	1 489 000
Sum driftsinntekter		55 000 764	55 209 433
Varekostnad		5 502 598	5 896 650
Lønnskostnad	2, 6, 7	26 536 324	25 803 326
Av- og nedskrivninger av driftsmidler	4	2 088 723	1 930 758
Annen driftskostnad	3, 7	21 430 120	21 741 532
Sum driftskostnader		55 557 765	55 372 266
Driftsresultat		-557 001	-162 833
Finansinntekter og finanskostnader			
Finansinntekter	2	31 447	6 086
Finanskostnader	2	-209 455	-478 421
Resultat av finansposter		-178 007	-472 335
Arsresultat		-735 009	-635 167
Overføringer			
Overført fra annen egenkapital	8	-735 009	-635 167
Sum overføringer		-735 009	-635 167

Voksenåsen AS
Balanse

Eiendeler	Note	2017	2016
Anleggsmidler			
Varige driftsmidler			
Investeringer i leide lokaler	4	5 087 968	5 422 131
Driftsløsøre, inventar og utstyr	4, 11	3 429 604	4 767 351
Kunst	4, 11	779 337	779 337
Sum varige driftsmidler		9 296 910	10 968 819
Finansielle anleggsmidler			
Investeringer i aksjer	12	110 000	110 000
Sum finansielle anleggsmidler		110 000	110 000
Sum anleggsmidler		9 406 910	11 078 819
Omløpsmidler			
Varer	11	938 940	951 863
Fordringer			
Kundefordringer	9, 11	1 342 010	1 557 638
Andre kortsiktige fordringer	9	829 564	811 555
Sum fordringer		2 171 575	2 369 193
Bankinnskudd, kontanter o.l.	10	2 920 275	1 713 373
Sum omløpsmidler		6 030 791	5 034 430
Sum eiendeler		15 437 700	16 113 249

Voksenåsen AS



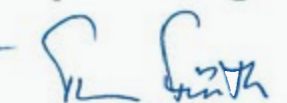
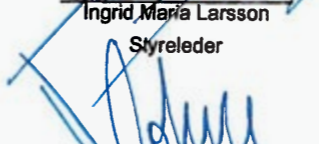
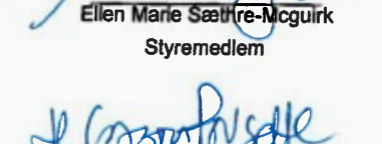
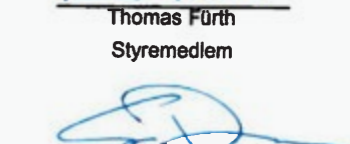
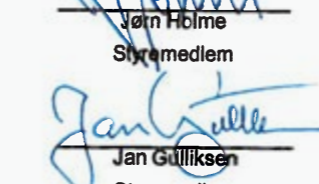
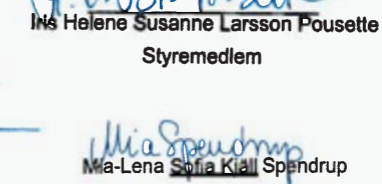
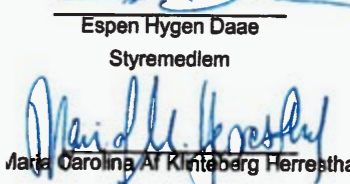
Balanse

Egenkapital og gjeld	Note	2017	2016
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Aksjekapital	5	100 000	100 000
Sum innskutt egenkapital		100 000	100 000
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital		5 086 078	5 821 086
Sum opptjent egenkapital		5 086 078	5 821 086
Sum egenkapital	8	5 186 078	5 921 086
Gjeld			
Annen langsiktig gjeld			
Gjeld til kredittinstitusjoner	11	2 400 000	2 700 000
Øvrig langsiktig gjeld	3	602 494	689 087
Sum annen langsiktig gjeld		3 002 494	3 389 087
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		1 313 900	1 371 256
Skyldig offentlige avgifter	10	3 058 023	2 975 889
Annen kortsiktig gjeld		2 877 205	2 455 931
Sum kortsiktig gjeld		7 249 128	6 803 076
Sum gjeld		10 251 622	10 192 163
Sum egenkapital og gjeld		15 437 700	16 113 249

Voksenåsen AS

Balanse

Oslo, den 27. februar 2018

 Ingrid Maria Larsson Styreleder	 Ellen Marie Sæthre-Mcguirk Styremedlem	 Thomas Fürth Styremedlem
 Jørn Holme Styremedlem	 Ina Helene Susanne Larsson Pousette Styremedlem	 Espen Hygen Daae Styremedlem
 Jan Gulliksen Styremedlem	 Mia-Lena Sofia Kiall Spendrup Styremedlem	 Maria Carolina Al Klinteberg Herresthal Daglig leder

Voksenåsen AS

Noter 2017

Note 1 Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapskikk for små foretak.

Voksenåsen AS er Norges nasjonalgave til Sverige som takk for hjelpen under 2. verdenskrig. Selskapets formål er å styrke norsk/svensk forståelse og samarbeid.

Driftsinntekter

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres etter hvert som de leveres.

Tilskudd

Tilskudd inntektsføres ved tilsagn, ubrukte midler ved regnskapsårets slutt balanseføres.

Omløpsmidler/Kortsiktig gjeld

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter normalt poster som forfaller til betaling innen ett år etter balansedagen, samt poster som knytter seg til varekretsløpet. Omløpsmidler vurderes til laveste verdi av anskaffelseskost og antatt virkelig verdi.

Anleggsmidler/Langsiktig gjeld

Anleggsmidler omfatter eiendeler bestemt til varig eie og bruk. Anleggsmidler er vurdert til anskaffelseskost. Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlets økonomiske levetid og nedskrives til gjenvinnbart beløp ved verdifall som forventes ikke å være forbigående. Gjenvinnbart beløp er det høyeste av netto salgsverdi og verdi i bruk. Verdi i bruk er nåverdi av fremtidige kontantstrømmer knyttet til eiendelen.

Nedskrivningen reverseres når grunnlaget for nedskrivningen ikke lenger er til stede.

Valuta

Pengeposter i utenlandsk valuta vurderes etter kursen ved regnskapsårets slutt.

Varer

Varer er vurdert til det laveste av anskaffelseskost og netto salgsverdi.

Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer oppføres til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av en individuell vurdering av de enkelte fordringene.

Pensjonsforpliktelser

Vedrørende forsikrede pensjonsforpliktelser er premien behandlet som kostnad, i samsvar med god regnskapskikk for små foretak.

Skatter

Selskapet er et ikke skattepliktig foretak.

Voksenåsen AS

Noter 2017

Note 2 Sammenslåtte poster

Lønnskostnad m. m består av:	2017	2016
Lønninger	21 172 037	20 449 051
Arbeidsgiveravgift	3 219 212	3 139 100
Pensjonskostnader	1 513 890	1 565 421
Andre ytelser	631 186	649 754
Sum lønnskostnader	26 536 324	25 803 326

Finansinntekter består av:	2017	2016
Renteinntekter	5 054	6 086
Netto valuta gevinst	26 393	-
Sum finansinntekter	31 447	6 086

Finanskostnader består av:	2017	2016
Rentekostnader	116 372	132 316
Annen finanskostnad	93 083	64 999
Netto valuta tap	-	281 106
Sum finanskostnader	209 455	478 421

Note 3 Tilskudd

Den svenske stat	2017	2016
Bidrag til dekning av husleie	6 995 673	7 488 940
Bidrag til kultur	2 998 145	3 209 546
Sum	9 993 818	10 698 485

Den norske stat	2017	2016
Tilskudd fra Kulturdepartementet	750 000	739 000
Tilskudd fra Utenriksdepartementet	750 000	750 000
Sum	1 500 000	1 489 000

Voksenåsen AS mottok i 2014 kr 900 000 som et lån fra Fastighetsverket. Lånet betales ned som et tillegg i husleien med SEK 93 450 per år. Lånet betales ned over 15 år. Resterende beløp er ført som langsiktig gjeld. Kr 271 407 av lånet forfaller senere enn fem år.

Selskapet har i 2017 betalt kr 7 136 272 i husleie til Fastighetsverket. Husleien for 2016 utgjorde kr 6 525 985.

Note 4 Varige driftsmidler

	Investering i leide lokaler	Inventar/utstyr / bil	Kunst	Sum
Anskaffelseskost 01.01.2017	9 182 427	38 076 100	779 337	48 037 864
Tilgang	-	1 216 879	-	1 216 879
Avgang	-	-	-	-
Anskaffelseskost	9 182 427	39 292 979	779 337	49 254 743
Akk. av- og nedskrivninger	(4 094 459)	(35 863 375)	-	(39 957 834)
Balansført verdi 31.12.2017	5 087 968	3 429 604	779 337	9 296 910

Økonomisk levetid	25 år	4-10 år	Avskrives ikke	Sum
Årets avskrivninger og nedskrivninger	334 163	1 754 560	-	2 088 723

Voksenåsen AS**Noter 2017****Note 5 Antall aksjer, aksjeeiere m.v.**

Selskapets aksjekapital på kr 100 000 består av en aksjeklasse på 100 aksjer à kr. 1 000. Selskapet eies i sin helhet av det Svenske Kulturdepartementet.

Note 6 Antall årsverk

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
Gjennomsnittlig antall årsverk	44,6	45,6

Selskapet er pliktig til å ha tjenestepensjon etter lov om obligatorisk tjenestepensjon. Selskapets pensjonsordning tilfredsstiller kravene i denne loven.

Note 7 Ytelser til ledende personer, revisor mv.

	<u>Daglig leder</u>
Lønn	903 510
Pensjonskostnader	51 004
Annen godtgjørelse (fri bil, fri telefon og forsikringer)	6 763
Sum	<u>961 277</u>

Utbetalt honorar til styret i 2017 utgjør kr 135 315.

Kostnadsført honorar til revisor for 2017 utgjør kr 96 500 for ordinær revisjon og kr 88 925 for andre tjenester, inkludert attestasjoner av prosjektregnskap. Beløpene er eksklusive mva.

Note 8 Egenkapitalbevegelse

	<u>Aksje- kapital</u>	<u>Annen egenkapital</u>	<u>Sum</u>
Egenkapital 1.1	100 000	5 821 086	5 921 086
Årets resultat	-	(735 009)	(735 009)
Egenkapital 31.12	<u>100 000</u>	<u>5 086 078</u>	<u>5 186 078</u>

Note 9 Andre kortsiktige fordringer

Kundefordringene er vurdert til pålydende.

Andre fordringer består av:

Fordring på ansatte	20 660
Forskuddsbetalte kostnader	808 904
Sum	<u>829 564</u>

Fordringene på ansatte er kortsiktige og ligger innenfor grensene for fordelsbeskatning. Lånene er således ikke renteberegnet.

Voksenåsen AS**Noter 2017****Note 10 Bankinnskudd**

Av bankinnskudd er kr 1 440 664 bundne midler til dekning av skyldig skattetrekk. Skyldig skattetrekk pr. 31.12.2017 utgjør kr. 1 345 819

Note 11 Langsiktig gjeld

Langsiktig gjeld med forfall senere enn 5 år; kr 900 000

Gjeld som er sikret ved pant utgjør kr. 2 400 000. Balanseført verdi av de pantsatte eiendelene utgjør;

Varelager	938 940
Kundefordringer	1 342 010
Driftstilbehør	4 208 941
Sum	<u>6 489 891</u>

Note 12 Aksjer

Selskap	Eierandel	Kostpris	Bokført verdi
Norske Konferansehoteller AS	3,57 %	100 000	100 000
VisitOslo AS		10 000	10 000
Sum		<u>110 000</u>	<u>110 000</u>



RSM Norge AS

Filipstad Brygge 1, 0252 Oslo
Pb. 1312 Vika, 0112 Oslo
Org.nr: 982 316 588 MVA

T +47 23 11 42 00
F +47 23 11 42 01

www.rsmnorge.no

Til generalforsamlingen i Voksenåsen AS

Uavhengig revisors beretning

Uttalelse om revisjonen av årsregnskapet

Konklusjon

Vi har revidert Voksenåsen AS sitt årsregnskap som viser et underskudd på kr 735 009. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2017, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening er det medfølgende årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2017 og av dets resultater for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder de internasjonale revisjonsstandardene International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet i Revisors oppgaver og plikter ved revisjon av årsregnskapet. Vi er uavhengige av selskapet slik det kreves i lov og forskrift, og har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Styrets og daglig leders ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet i samsvar med lov og forskrifter, herunder for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik intern kontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avvirket.

Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål med revisjonen er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

Som del av en revisjon i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, utøver vi profesjonelt skjønn og utviser profesjonell skepsis gjennom hele revisjonen. I tillegg:

THE POWER OF BEING UNDERSTOOD
AUDIT | TAX | CONSULTING

Medlem av Den Norske Revisorforening.

RSM Norge AS is a member of the RSM network and trades as RSM. RSM is the trading name used by the members of the RSM network. Each member of the RSM network is an independent accounting and consulting firm which practices in its own right. The RSM network is not itself a separate legal entity in any jurisdiction.

Revisjonsberetning 2017 Voksenåsen AS



- identifiserer og anslår vi risikoen for vesentlig feilinformasjon i regnskapet, enten det skyldes misligheter eller utilsiktede feil. Vi utformer og gjennomfører revisjonshandlinger for å håndtere slike risikoer, og innhenter revisjonsbevis som er tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon. Risikoen for at vesentlig feilinformasjon som følge av misligheter ikke blir avdekket, er høyere enn for feilinformasjon som skyldes utilsiktede feil, siden misligheter kan innebære samarbeid, forfalskning, bevisste utelatelser, uriktige fremstillinger eller overstyring av intern kontroll.
- opparbeider vi oss en forståelse av den interne kontroll som er relevant for revisjonen, for å utforme revisjonshandlinger som er hensiktsmessige etter omstendighetene, men ikke for å gi uttrykk for en mening om effektiviteten av selskapets interne kontroll.
- evaluerer vi om de anvendte regnskapsprinsippene er hensiktsmessige og om regnskapsestimaterne og tilhørende noteopplysninger utarbeidet av ledelsen er rimelige.
- konkluderer vi på hensiktsmessigheten av ledelsens bruk av fortsatt drift-forutsetningen ved avleggelsen av regnskapet, basert på innhentede revisjonsbevis, og hvorvidt det foreligger vesentlig usikkerhet knyttet til hendelser eller forhold som kan skape tvil av betydning om selskapets evne til fortsatt drift. Dersom vi konkluderer med at det eksisterer vesentlig usikkerhet, kreves det at vi i revisjonsberetningen henleder oppmerksomheten på tilleggsopplysningene i regnskapet, eller, dersom slike tilleggsopplysninger ikke er tilstrekkelige, at vi modifiserer vår konklusjon om årsregnskapet. Våre konklusjoner er basert på revisjonsbevis innhentet inntil datoen for revisjonsberetningen. Etterfølgende hendelser eller forhold kan imidlertid medføre at selskapet ikke fortsetter driften.
- evaluerer vi den samlede presentasjonen, strukturen og innholdet, inkludert tilleggsopplysningene, og hvorvidt årsregnskapet representerer de underliggende transaksjonene og hendelsene på en måte som gir et rettviseende bilde.

Vi kommuniserer med styret blant annet om det planlagte omfanget av revisjonen og til hvilken tid revisjonsarbeidet skal utføres. Vi utveksler også informasjon om forhold av betydning som vi har avdekket i løpet av revisjonen, herunder om eventuelle svakheter av betydning i den interne kontrollen.

Uttalelse om øvrige lovmessige krav

Konklusjon om registrering og dokumentasjon

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av selskapets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringskikk i Norge.

Oslo, 27. februar 2018
RSM Norge AS

Trine Angell-Hansen
Statsautorisert revisor



Til ledelsen på Voksenåsen AS:

Uavhengig uttalelse vedrørende nøkkeltall på side 13 i Årsrapport 2017 og GRI-indeks

Vi har kontrollert om Voksenåsen AS har utarbeidet nøkkeltallene på side 13 i *Årsrapport 2017* og GRI-indeksen på selskapets hjemmeside i henhold til kriteriene. Kriteriene som er anvendt ved vurdering av saksforholdet er kriteriene for relevante indikatorer i Det globale rapporteringsinitiativets (GRI) standard G4 – core. Vi har kontrollert om Voksenåsen AS har rapportert fullstendig og nøyaktig på de nevnte rapporteringspunktene. Årsrapport 2017 dekker perioden 01.01.2017 – 31.12.2017.

Ledelsens ansvar

Ledelsen er ansvarlig for saksforholdet og for at det er utarbeidet i overensstemmelse med å velge ut nøkkeltall, samt å rapportere i henhold til GRI G4 – core. Ansvarer omfatter å utforme, implementere og vedlikeholde en intern kontroll som ivaretar saksforholdet.

Vår uavhengighet og kvalitetskontroll

Vi er uavhengige av selskapet i overensstemmelse med lov og forskrift og *Code of Ethics for Professional Accountants* (IESBA Code) og med de etiske kravene som er relevante for vårt oppdrag, og vi har oppfylt våre etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene og IESBA Code. Vi anvender *ISQC 1 [NORSK] – Kvalitetskontroll for revisjonsfirmaer som utfører revisjon og forenklet revisorkontroll av regnskaper samt andre attestasjonsoppdrag og beslektede tjenester* og opprettholder et omfattende system for kvalitetskontroll inkludert dokumenterte retningslinjer og prosedyrer vedrørende etterlevelse av etiske krav, faglige standarder og gjeldende lovmessige og regulatoriske krav.

Revisors oppgaver og plikter

Vår oppgave er å gi uttrykk for en mening om saksforholdet basert på vår kontroll.

Vi har foretatt våre kontroller og avgir vår uttalelse i samsvar med standard for attestasjonsoppdrag "ISAE 3000 Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon" med moderat sikkerhet.

Vårt arbeid innebærer utførelse av handlinger for å innhente bevis for at saksforholdet er utarbeidet i overensstemmelse med kriteriene. De valgte handlingene avhenger av vårt skjønn, herunder vurderinger av risikoene for at saksforholdet inneholder vesentlig feilinformasjon, enten det skyldes misligheter eller feil. Ved en slik risikovurdering tar vi hensyn til den interne kontrollen som er relevant for utarbeidelsen av saksforholdet. Formålet er å utforme kontrollhandlinger som er hensiktsmessige etter omstendighetene, men ikke å gi uttrykk for en mening om effektiviteten av den interne kontrollen. Vår kontroll omfatter også en vurdering av om de anvendte kriteriene er hensiktsmessige og en vurdering av den samlede presentasjonen av saksforholdet.

Etter vår mening er innhentet bevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Konklusjon

Vi har ved utførelsen av våre kontroller ikke blitt oppmerksomme på noe som gir oss grunn til å tro at nøkkeltallene på side 13 i *Årsrapport 2017* og GRI-indeksen på selskapets hjemmeside inneholder vesentlig feilinformasjon, og dette i all vesentlighet er utarbeidet i overensstemmelse med kriteriene beskrevet over.

Oslo, 16. mars 2018
PricewaterhouseCoopers AS

Eli Moe-Helgesen
Statsautorisert revisor

PricewaterhouseCoopers AS, Postboks 748 Sentrum, NO-0106 Oslo
T: 02316, org. no.: 987 009 713 MVA, www.pwc.no
Statsautoriserte revisorer, medlemmer av Den norske Revisorforening og autorisert regnskapsførerselskap



Voksenåsens verdiord

Omtenkksom

Vi har omtanke for hverandre og for kundene våre. Vi har sans for humor, ser hver enkelt gjest og er fleksible for å skape en best mulig hotell-, konferanse-, kultur- og matopplevelse for alle. Voksenåsen tar ansvar og har respekt for miljø, arbeidsvilkår og viktige samfunnsspørsmål. Nasjonalgaven bygger på Sveriges største humanitære innsats gjennom tidene. Dette er en arv som forplikter, og som styrer Voksenåsens arbeid.

Pådriver

Voksenåsen skal være en pådriver for å fremme nordisk samarbeid og samfunnsforståelse. Både ansatte og ledere er proaktive og løsningsorienterte, og vi som jobber på Voksenåsen liker å få og ta stort ansvar i hverdagen. Vi er fremoverlente, snur oss raskt og arbeider hele tiden for å sammen skape noe enda bedre.

Ekte

Voksenåsen er ekte, med en egen profil og historie. Den humanitære arven står sterkt. Vi har et genuint engasjement for å skape et åpent, tolerant og inkluderende Norden, og dette gjennomsyrrer alt vi gjør. Medarbeiderne er vår viktigste ressurs, og brenner for Voksenåsens hjertesaker.

Nytenkende

Vår historie er viktig, men vi videreutvikler tilbudet vårt kontinuerlig, og ser fremover for å være relevante også i fremtiden. Vi har takhøyde for alternative måter å tenke på, og oppmuntrer hverandre til å løse oppgavene våre på nye og bedre måter. Dette gjelder på alle Voksenåsens områder; hotell-, konferanse-, kultur- og matopplevelser.

Foto:

Tine Poppe s. 9, s. 10, s. 12, s. 28, s. 30
Tom Henning Bratlie s. 8
Inita Bite s. 6
Birgitte Berge s. 6
Eirik Tonnem s. 6
Katarina Pada s. 4, s. 6
Scanpix s. 5



VOKSENÅSEN

En egen atmosfære
Tett på byen, naturen og samfunnet